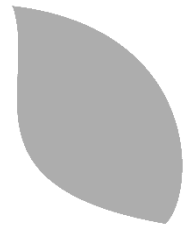




Warlandis Gazet(te)



Maart / Mars

01/03/2021 – 31/03/2021

Warlandis VZW

Avenue Odon Warlandlaan 209
1090 Jette
Telefoon/ Téléphone: 02 428 00 00
E-mail: info@warlandis.be
Facebook: Woon- en Zorgcentrum
Warlandis

Warme maaltijden/ Repas chauds:

Maandag tot zaterdag om 12u
Du lundi au samedi à 12h

12€ soep/soupe + dagschotel/plat du
jour + dessert

3 dagen vooraf reserveren!
Réserver 3 jours à l'avance!

Pedicure/ Pédicure:

1x per maand op maandagvoormiddag
1x par mois le lundi matin

Op afspraak, via het secretariaat
Sur rendez-vous, via le secrétariat

Kapper/ Coiffeur :

Elke donderdag en vrijdag op afspraak,
via het secretariaat.
Chaque jeudi et vendredi sur rendez-vous,
via le secrétariat

**Openingsuren Secretariaat/
Heures d'ouverture Secrétariat:**

Maandag tot vrijdag/ Lundi au vendredi
09.00u. – 17.00u.

**Openingsuren Cafetaria/
Heures d'ouverture Cafétéria**

Maandag tot vrijdag/ Lundi au vendredi
11.30u. – 13.15u & 14.00u. - 17.30u

Zaterdag/ Samedi: 11.30u. – 17.30u.
Zon- en Feestdag/ Dimanche et jours fériés:
14.00u – 17.30u

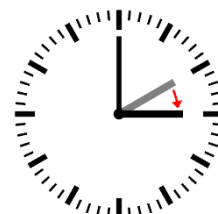


1 maart / 1 mars

Complimentendag / Journée du compliment

27 maart / 27 mars

Zomeruur / L'heure d'été



**Daar is de lente,
daar is de zon.**

**Bijna, maar ik denk dat
ze weldra zal komen.**

**De fallus impudicus
staat al in bloei.**

**En de blaadjes krijgen
bomen.**

**Le Printemps est arrivé,
sors de ta maison,**

**Le Printemps est arrivé,
la belle saison,**

**l'amour et la joie sont
revenus chez toi.**



MEDEDELING / ANNOUNCEMENT

Vaccin 2

Warlandis is gevaccineerd! Er werden in totaal 172 personen gevaccineerd in Warlandis onder wie bewoners, medewerkers en externe zorgverleners. Het risico op besmetting is echter nog niet geweken! Daarom dat er nog steeds een aangepaste bezoekenregeling geldt.

Warlandis est vacciné! Au total, 172 personnes ont été vaccinées à Warlandis, y compris les résidents, le personnel et les soignants externes. Cependant, le risque d'infection n'est pas encore terminé! Par conséquent, un règlement de visite adapté est toujours en place.



Onderzoek Sciensano

Warlandis neemt deel aan een onderzoek van Universiteit Gent, in opdracht van Sciensano, naar de aanwezigheid van antilichamen tegen Covid-19 in het bloed bij rusthuisbewoners en rusthuismedewerkers. Er werden 24 bewoners en 20 personeelsleden willekeurig gekozen en uitgenodigd om deel te nemen. Door middel van een eenvoudige vingerprik, werd op 18/02/2021 een eerste keer nagegaan of de deelnemers antilichamen in het bloed hebben. Op deze manier helpt Warlandis mee aan het verkrijgen van meer kennis over het coronavirus.

Recherche Sciensano

Warlandis participe à la recherche de L'Université de Gand, à la demande de Sciensano, sur la présence d'anticorps contre Covid-19 dans le sang des résidents et du personnel des maisons de repos. Vingt-quatre résidents et vingt membres du personnel sont sélectionnés au hasard et invités à participer. Le 18/02/2021, un premier contrôle a été effectué au moyen d'une simple piqûre de doigt pour vérifier si les participants avaient des anticorps dans le sang. Ainsi, Warlandis aide à obtenir plus de connaissances sur le coronavirus.





Kwaliteitscontrole van het water

Begin februari werd aan de firma Biobeheer gevraagd om een kwaliteitscontrole van het leidingwater in het woon- en zorgcentrum Warlandis uit te voeren. Het water werd op verschillende punten gecontroleerd. De belangrijkste hierbij zijn de geur, de hardheid van het water, de kleur, de zuurtegraad en de smaak. Na laboratoriumonderzoek was de uitslag voor al deze punten van goed tot zeer goed beoordeeld. Zo kunnen we zeggen dat in ons woon- en zorgcentrum wij ons wassen met het properste water en dat het drinken van een glas kraantjeswater heel gezond en zonder gevaar is. We zorgen ervoor dat we u steeds een water van hoge kwaliteit kunnen aanbieden.

Contrôle de la qualité de l'eau

Début février, la société Biobeheer a été chargée d'effectuer un contrôle de la qualité de l'eau du robinet dans la maison de repos et soins de Warlandis. L'eau a été vérifiée à différents points. Les points les plus importants étaient l'odeur, la dureté de l'eau, la couleur, l'acidité et le goût. Après des tests en laboratoire, les résultats pour tous ces points ont été notés de bon à très bon. Nous pouvons donc dire que dans notre maison de repos et soins, nous nous lavons avec l'eau la plus propre et que boire un verre d'eau du robinet est très sain et inoffensif. Nous veillons à ce que nous puissions toujours vous offrir une eau de haute qualité.

Leve de vrijwilliger!

Van 27 februari tot en met 7 maart is het de week van de vrijwilliger. Via deze weg willen we iedereen bedanken die zich inzet als vrijwilliger in Warlandis!

Du 27 février au 7 mars, c'est la semaine du bénévolat. Par ce biais, nous voudrions remercier tous ceux qui sont impliqués en tant que volontaires dans Warlandis !

*bedankt,
merci*

Activiteiten woonzorgcentrum: verdieping 1

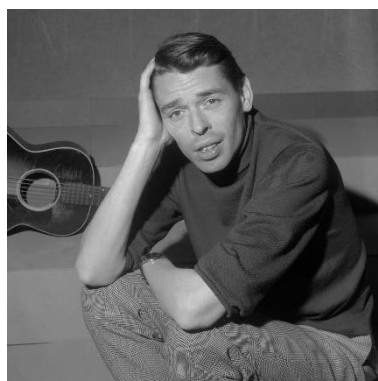
MAANDAG	01/03	10:30		14:00	Snoezelen
DINSDAG	02/03	10:30		14:00	Muziek
WOENSDAG	03/03	10:30	Gymnastiek	14:30	
DONDERDAG	04/03	10:30	Gymnastiek	14:00	Motorische spelen
VRIJDAG	05/03	10:30		14:30	Knutselen

MAANDAG	08/03	10:30	Gymnastiek	14:30	Snoezelen
DINSDAG	09/03	10:30		14:30	Muziek
WOENSDAG	10/03	10:30		14:30	Geheugenspelen
DONDERDAG	11/03	10:30	Gymnastiek	14:30	Motorische spelen
VRIJDAG	12/03	10:30		14:30	Knutselen

MAANDAG	15/03	10:30	Gymnastiek	14:30	Snoezelen
DINSDAG	16/03	10:30		14:30	Muziek
WOENSDAG	17/03	10:30		14:30	Geheugenspelen
DONDERDAG	18/03	10:30	Gymnastiek	14:30	Motorische spelen
VRIJDAG	19/03	10:30		14:30	Knutselen

MAANDAG	22/03	10:30	Handverzorging	14:30	Snoezelen
DINSDAG	23/03	10:30		14:30	Muziek
WOENSDAG	24/03	10:30	Gymnastiek	14:30	
DONDERDAG	25/03	10:30	Gymnastiek	14:30	Motorische spelen
VRIJDAG	26/03	10:30		14:30	Knutselen

MAANDAG	29/03	10:30		14:30	Snoezelen
DINSDAG	30/03	10:30		14:30	Muziek
WOENSDAG	31/03	10:30	Gymnastiek	14:30	Verjaardagen



Activités maison de repos: étage 1

LUNDI	01/03	10:30		14:00	Snoezelen
MARDI	02/03	10:30		14:00	Musique
MERCREDI	03/03	10:30	Gymnastique	14:30	
JEUDI	04/03	10:30	Gymnastique	14:00	Jeux moteurs
VENDREDI	05/03	10:30		14:30	Créativité

LUNDI	08/03	10:30	Gymnastique	14:30	Snoezelen
MARDI	09/03	10:30		14:30	Musique
MERCREDI	10/03	10:30		14:30	Jeux de mémoire
JEUDI	11/03	10:30	Gymnastique	14:30	Jeux moteurs
VENDREDI	12/03	10:30		14:30	Créativité

LUNDI	15/03	10:30	Gymnastique	14:30	Snoezelen
MARDI	16/03	10:30		14:30	Musique
MERCREDI	17/03	10:30		14:30	Jeux de mémoire
JEUDI	18/03	10:30	Gymnastique	14:30	Jeux moteurs
VENDREDI	19/03	10:30		14:30	Créativité

LUNDI	22/03	10:30	Soins des mains	14:30	Snoezelen
MARDI	23/03	10:30		14:30	Musique
MERCREDI	24/03	10:30	Gymnastique	14:30	
JEUDI	25/03	10:30	Gymnastique	14:30	Jeux moteurs
VENDREDI	26/03	10:30		14:30	Créativité

LUNDI	29/03	10:30		14:30	Snoezelen
MARDI	30/03	10:30		14:30	Musique
MERCREDI	31/03	10:30	Gymnastique	14:30	Anniversaires



Activiteiten woonzorgcentrum: verdieping 2

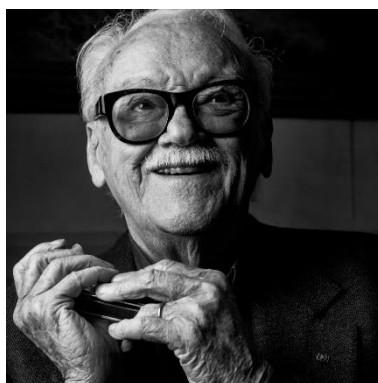
MAANDAG	01/03	10:30	Gymnastiek	14:30
DINSDAG	02/03	10:30	Gymnastiek	15:00 Geheugenspelen
WOENSDAG	03/03	10:30		14:00 Motorische spelen
DONDERDAG	04/03	10:30		14:30
VRIJDAG	05/03	10:30	Gezelschapspelen	14:30

MAANDAG	08/03	10:30		14:30
DINSDAG	09/03	10:30	Gymnastiek	15:30 Knutselen
WOENSDAG	10/03	10:30	Bewonersraad	14:30 Brussels Operette
DONDERDAG	11/03	10:30	Muziek	14:30
VRIJDAG	12/03	10:30	Gezelschapspelen	14:30

MAANDAG	15/03	10:30		15:30 Geheugenspelen
DINSDAG	16/03	10:30	Gymnastiek	14:30 Kerstconcert
WOENSDAG	17/03	10:30		15:30 Motorische spelen
DONDERDAG	18/03	10:30	Actualiteit	15:30 Handverzorging
VRIJDAG	19/03	10:30	Gymnastiek	14:30

MAANDAG	22/03	10:30	Gymnastiek	14:30 Geheugenspelen
DINSDAG	23/03	10:30	Gymnastiek	14:30 Knutselen
WOENSDAG	24/03	10:30	Gymnastiek	14:30
DONDERDAG	25/03	10:30	Actualiteit	14:30 Snoezelen
VRIJDAG	26/03	10:30	Gezelschapspelen	14:30

MAANDAG	29/03	10:30	Gymnastiek	14:30
DINSDAG	30/03	10:30	Gymnastiek	14:30
WOENSDAG	31/03	10:30	Gymnastiek	14:30 Verjaardagen



Activités maison de repos: étage 2

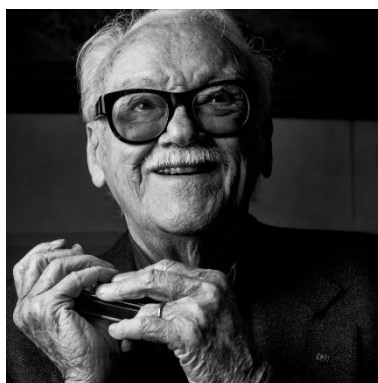
LUNDI	01/03	10:30	Gymnastique	14:30
MARDI	02/03	10:30	Gymnastique	15:00 Jeux de mémoire
MERCREDI	03/03	10:30		14:00 Jeux moteurs
JEUDI	04/03	10:30		14:30
VENDREDI	05/03	10:30	Jeux de société	14:30

LUNDI	08/03	10:30		14:30
MARDI	09/03	10:30	Gymnastique	15:30 Créativité
MERCREDI	10/03	10:30	Conseil des résidents	14:30 Opérette de Bruxelles
JEUDI	11/03	10:30	Musique	14:30
VENDREDI	12/03	10:30	Jeux de société	14:30

LUNDI	15/03	10:30		15:30 Jeux de mémoire
MARDI	16/03	10:30	Gymnastique	14:30 Concert de Noël
MERCREDI	17/03	10:30		15:30 Jeux moteurs
JEUDI	18/03	10:30	Actualité	15:30 Soins des mains
VENDREDI	19/03	10:30		14:30

LUNDI	22/03	10:30	Gymnastique	15:30 Jeux de mémoire
MARDI	23/03	10:30	Gymnastique	14:30 Créativité
MERCREDI	24/03	10:30	Gymnastique	14:30
JEUDI	25/03	10:30	Actualité	14:30 Snoezelen
VENDREDI	26/03	10:30	Jeux de société	14:30

LUNDI	29/03	10:30	Gymnastique	14:30
MARDI	30/03	10:30	Gymnastique	14:30
MERCREDI	31/03	10:30	Gymnastique	14:30 Anniversaires



Activiteiten woonzorgcentrum: verdieping 3

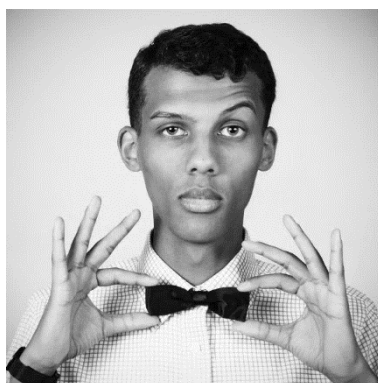
MAANDAG	01/03	10:30	Gymnastiek	15:00	Muziek
DINSDAG	02/03	10:30		15:00	Geheugenspelen
WOENSDAG	03/03	10:30		15:00	Motorische spelen
DONDERDAG	04/03	10:30		15:00	Snoezelen
VRIJDAG	05/03	10:30		14:30	

MAANDAG	08/03	10:30	Gymnastiek	15:30	Muziek
DINSDAG	09/03	10:30		15:30	
WOENSDAG	10/03	10:30		15:30	Motorische spelen
DONDERDAG	11/03	10:30	Bewonersraad	14:30	Brussels Operette
VRIJDAG	12/03	10:30		15:30	Gezelschapspelen

MAANDAG	15/03	10:30	Gymnastiek	14:30	
DINSDAG	16/03	10:30		15:30	Gezelschapspelen
WOENSDAG	17/03	10:30	Gymnastiek	14:30	Kerstconcert
DONDERDAG	18/03	10:30	Actualiteit	14:30	
VRIJDAG	19/03	10:30		15:30	Reminiscence

MAANDAG	22/03	10:30	Gymnastiek	15:30	Geheugenspelen
DINSDAG	23/03	10:30	Gymnastiek	14:30	Knutselen
WOENSDAG	24/03	10:30		14:30	
DONDERDAG	25/03	10:30	Actualiteit	15:30	Snoezelen
VRIJDAG	26/03	10:30		15:30	Reminiscence

MAANDAG	29/03	10:30	Gymnastique	15:30	Geheugenspelen
DINSDAG	30/03	10:30		15:30	Gezelschapspelen
WOENSDAG	31/03	10:30		14:30	Verjaardagen



Activités maison de repos: étage 3

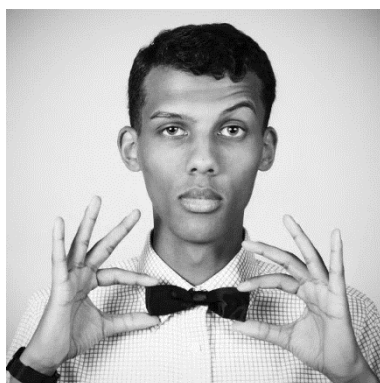
LUNDI	01/03	10:30	Gymnastique	15:00	Musique
MARDI	02/03	10:30		15:00	Jeux de mémoire
MERCREDI	03/03	10:30		15:00	Jeux moteurs
JEUDI	04/03	10:30		15:00	Snoezelen
VENDREDI	05/03	10:30		14:30	

LUNDI	08/03	10:30	Gymnastique	15:30	Musique
MARDI	09/03	10:30		15:30	
MERCREDI	10/03	10:30		15:30	Jeux moteurs
JEUDI	11/03	10:30	Conseil des résidents	14:30	Opérette de Bruxelles
VENDREDI	12/03	10:30		15:30	Jeux de société

LUNDI	15/03	10:30	Gymnastique	14:30	
MARDI	16/03	10:30	Gymnastique	15:30	Jeux de société
MERCREDI	17/03	10:30		14:30	Concert de Noël
JEUDI	18/03	10:30	Actualité	14:30	
VENDREDI	19/03	10:30		15:30	Reminiscence

LUNDI	22/03	10:30	Gymnastique	15:30	Jeux de mémoire
MARDI	23/03	10:30	Gymnastique	14:30	Créativité
MERCREDI	24/03	10:30		14:30	
JEUDI	25/03	10:30	Actualité	15:30	Snoezelen
VENDREDI	26/03	10:30		15:30	Reminiscence

LUNDI	29/03	10:30	Gymnastique	15:30	Jeux de mémoire
MARDI	30/03	10:30		15:30	Jeux de société
MERCREDI	31/03	10:30		14:30	Anniversaires



Activiteiten lokaal dienstencentrum

Langzaam aan worden de activiteiten in het lokaal dienstencentrum weer opgestart, dit voorlopig enkel voor bewoners van het woon- en zorgcentrum en de assistentiewoningen.

DONDERDAG	4/03	10:30	Leeskring
VRIJDAG	5/03	14:30	Film: Hachi: A dog's tale [Taal: ENG – Ondertiteld: NL]
DONDERDAG	11/03	14:30	Bewonersraad AW
VRIJDAG	12/03	14:30	Brussels Operette Theater op groot scherm
VRIJDAG	19/03	14:30	Kerstconcert op groot scherm
VRIJDAG	26/03	14:30	Voordracht Van Herp: Gewrichten in de kijker
WOENSDAG	31/03	14:30	Verjaardagsfeest

Activités centre de services

Lentement mais sûrement, les activités du centre de services local reprennent. Pour le moment uniquement pour les résidents de la maison de repos et soins et des résidences-services.

JEUDI	4/03	10:30	Groupe de lecture
VENDREDI	5/03	14:30	Film: Hachi: A dog's tale [Langue: ENG –Sous-titre: NL]
JEUDI	11/03	14:30	Conseil des résidents
VENDREDI	12/03	14:30	Théâtre d'Opérette de Bruxelles sur grand écran
VENDREDI	19/03	14:30	Concert de Noël sur grand écran
VENDREDI	26/03	14:30	Conférence Van Herp: Nos articulations à l'honneur
MERCREDI	31/03	14:30	Fête d'anniversaire



Hachi: A Dog's Tale

05/03 - 14:30

Op een koude avond vindt Parker Wilson een puppy op het treinstation. Hij kan het niet over z'n hart verkrijgen het dier achter te laten en neemt de hond mee naar huis. Parker en de hond, Hachi genaamd, zijn al snel onafscheidelijk. Hun unieke band is het begin van een ontroerend verhaal over ware vriendschap en onbegrensde loyaliteit.

Taal: ENG. Ondertiteld: NL. Duur: 90 min.

Une nuit froide, Parker Wilson trouve un chiot à la gare. Il ne peut pas se résoudre à laisser l'animal derrière et il ramène le chien à la maison. Parker et le chien, nommé Hachi, sont bientôt inséparables. Leur lien unique est le début d'une histoire touchante de véritable amitié et de loyauté sans limite.



Brussels Operette Theater / Théâtre d'Opérette de Bruxelles

10/03 – 14:30 – Verdiep 2

11/03 – 14:30 – Verdiep 3

12/03 – 14:30 – LDC

Het Brussels Operette Theater zendt hun optreden live uit.

We herbekijken deze op groot scherm in het lokaal dienstencentrum.

Le Théâtre de l'Opérette de Bruxelles diffuse leur spectacle en direct. Nous les passerons en revue sur grand écran dans le centre de services local.



An enCHANTed FLUTE

Kerstconcert op groot scherm / Concert de Noël sur grand écran

16/03 – 14:30 – Verdiep 2

17/03 – 14:30 – Verdiep 3

19/03 - 14:30 – LDC

Beter laat dan nooit! An enCHANTed FLUTE is een Brussels kamermuziekduo met Paulien als sopraanzangeres en Miriam op dwarsfluit. Ze lieten hun kerstconcert vorig jaar virtueel doorgaan. Wegens corona werd dit even uitgesteld maar nu kunnen we ervan genieten op groot scherm.

Mieux vaut tard que jamais! An enCHANTed FLUTE est un duo de musique de chambre bruxellois avec Paulien comme chanteur soprano et Miriam à la flûte. Leur concert de Noël a eu lieu virtuel l'année passée. En raison de la corona, c'été reporté pendant un certain temps, mais nous pouvons maintenant en profiter sur grand écran.

Foto's / Photos

Lichtmis / Fête de la Chandeleur

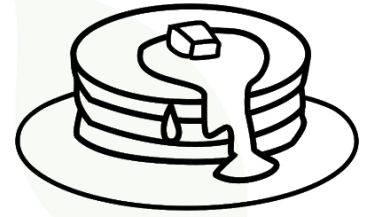
Op 2 februari is het Maria-Lichtmis. Lichtmis wordt 40 dagen na de geboorte van Jezus gevierd. Volgens de joodse wet moest een pasgeboren jongen 40 dagen na de geboorte naar de tempel worden gebracht om aan het volk te worden getoond en te worden toegewijd aan God. Vanaf de 10de/11de eeuw wijdde men met Maria-Lichtmis kaarsen. Gelovigen kregen sommige kaarsen mee naar huis om hen te behoeden voor onheil. Vandaar de naam Lichtmis.

Le 2 février est le jour de la Chandeleur. La Chandeleur est célébrée 40 jours après la naissance de Jésus. Selon la loi juive, un nouveau-né devait être amené au temple 40 jours après sa naissance pour être montré au peuple (pour les filles 80 jours) et être consacré à Dieu. A partir du 10ème/11ème siècle, les gens ont consacré des bougies à la Chandeleur. Les croyants recevaient des bougies à emporter chez eux pour les protéger contre le mal. D'où le nom de Chandeleur.

Traditioneel worden ter gelegenheid van deze dag pannenkoeken gebakken. 2 februari was vroeger één van de twee dagen waarop de plattelandsbevolking van werk of hoeve kon veranderen – de andere dag was 11 november (Sint-Maarten). Dat werd 's avonds gevierd met een soort haardkoeken, die later evolueerden naar pannenkoeken. De vorm en kleur van de pannenkoeken worden ook gezien als een verwijzing naar de zon en het licht. De traditie zegt dat wie met Lichtmis pannenkoeken eet een voorspoedig jaar zal hebben.

Traditionnellement, les crêpes sont cuites pour marquer le jour. Le 2 février était l'un des deux jours où la population rurale pouvait changer d'emploi ou d'exploitation agricole - l'autre jour était le 11 novembre (jour de la Saint-Martin). Cette fête était célébrée le soir avec une sorte de gâteau de foyer, qui a ensuite évolué en crêpes. La forme et la couleur des crêpes sont également considérées comme une référence au soleil et à la lumière. La tradition veut que celui qui mange des crêpes à la Chandeleur ait une année prospère.





Leeskring / Groupe de lecture



Motorische spelen/ Jeux moteurs



Gezelschapspelen / Jeux de société



Kapper / Coiffeur

Tijdens de 2^{de} lockdown sloten niet-medische contactberoepen op 2 november 2020 de deuren. Enkele maanden en vaccinaties later mochten kappers hun activiteiten hervatten vanaf zaterdag 13 februari. Tot grote vreugde van onze bewoners kwamen ook de kappers van Warlandis terug op 18 februari. Enkele voor- en foto's van de mooie resultaten.

Pendant le 2e lockdown, les professions de contact non médicales ont fermé leurs portes le 2 novembre 2020. Plusieurs mois et des vaccinations après, les coiffeurs ont été autorisés à reprendre leurs activités à partir du samedi 13 février. Pour la plus grande joie de nos résidents, les coiffeurs Warlandis sont aussi revenus le 18 février. Quelques photos avant et après des beaux résultats.



Verjaardagen / Anniversaires



Woonzorgcentrum / Maison de repos

K 211 – Teck Frederic Léon – 08/03

K 107 – Cadelli Teresa Lucia – 08/03

K 318 – Moreels Godelieve – 08/03

K 303 – Pulinckx José – 19/03

K 320 – Jans Elisabeth – 24/03

K 213 – Wynants Maria – 25/03

K 204 – Van Evelghem Elisabeth – 26/03



Assistentiewoningen / Résidents Service

AW 003 – Van den Brande Denise – 04/03

AW 006 – Van Deputte Renée – 20/03

Nieuwe bewoners Nouveau résidents

K 124 – Lescauwaet Rudiger – 22/02

Afscheid

Bedroefd geven we u kennis dat van ons is heengegaan
Nous vous informons avec tristesse que notre résident est décédé



De Witte Antoine

30/04/1943 - † 02/01/2021

*Als iets liefs je verlaat,
blijft nog altijd de liefde.*

*Si quelque chose de doux vous quitte,
l'amour demeure.*

Kleurplaat / Dessin à colorier

Kleur deze kleurplaat in en wie weet komt jouw tekening op het voorblad van deze krant! De winnaar krijgt een drankbon die men kan gebruiken in de Cafétaria. (Geef ze af aan de centrumleidster - Elfie)

Colorez cette page à colorier et qui sait, votre dessin peut apparaître en première page de ce journal! Le gagnant reçoit un bon d'achat qui peut être utilisé à la cafétéria. (Remettez-le au responsable du centre - Elfie)

